

欧·亨利短篇小说选



[欧·亨利短篇小说选 下载链接1](#)

著者:[美] 欧·亨利

出版者:漓江出版社

出版时间:2012-8

装帧:平装

isbn:9787540757816

《欧·亨利短篇小说选》选收入欧·亨利最优秀的38篇短篇小说代表作，其中有些已成为世界短篇小说史上的经典名篇，如《圣贤的礼物》（原译名“麦琪的礼物”）、《警察与圣歌》（原译名“警察与赞美诗”）、《最后一片叶》、《带家具的房间》等。这些作品富有人情味和生活情趣，脍炙人口，流传广远。

欧·亨利是美国最著名的短篇小说家之一。他的作品构思新颖、语言诙谐，富于生活情趣，结局常常出人意外，善于描写美国社会尤其是纽约百姓的生活，堪称“美国生活的幽默百科全书”。《欧·亨利短篇小说选》各篇均明显体现了作者的典型风格。翻译大家傅雷说：“理想的译文仿佛是原作者的中文写作。”相信读者会看到，当代著名翻译家张经浩先生的译本，极像欧·亨利用现代汉语完成的创作。

作者介绍：

欧·亨利(O. Henry, 1862—1910)，原名威廉·西德尼·波特(William Sydney Porter)，美国著名作家，世界三大短篇小说大师之一，有“美国的莫泊桑”之称。他少年时曾一心想当画家，婚后在妻子的鼓励下开始写作。后因在银行供职时的账目问题而入狱，服刑期间认真写作，并以“欧·亨利”为笔名发表了大量的短篇小说，引起读者广泛关注。他是一位高产的作家，一生中留下了一部长篇小说和近三百篇的短篇小说。他的短篇小说构思精巧、风格独特，主要表现美国中下层人民的生活，以语言幽默、结局出人意料(即“欧·亨利式结尾”)而闻名于世。被评论界誉为曼哈顿桂冠散文作家和美国现代短篇小说之父。

张经浩，1942年生于湖南省长沙市。1964年毕业于湖南师范学院外语系英语专业本科。主要译著有《冰岛迷雾》《爱玛》《世界名作家小小说精华》《欧·亨利短篇小说选》《司各特短篇小说选》《傲慢与偏见》《马丁·伊登》等7部。另著、编著有《简明英语语法》《英语常用同义词解说》《译论》《名家名论名译》。这些作品截至2011年已由大陆和台湾26家出版社出版了52个不同版本。此外，在核心杂志发表论文共15篇，其中《翻译学：一个未圆与难圆的梦》《与奈达的一次翻译笔谈》在我国翻译界产生很大反响。2011年被中国翻译协会授予“资深翻译家”荣誉称号。

目录:

警察与圣歌

带家具的房间

圣贤的礼物

二十年后

最后一片叶

财神与爱神

失算

艾基·舍恩斯坦的春药

命运之路

口哨大王迪克的圣诞袜

一笔通知放款

好汉的妙计

布莱克·比尔藏身记

各有所长的结局

部长的良策

经验与狗

红酒长的赎金

纪念品

生活的波折

卖冤仇

难猜到的母鸡

多情女的面包

忙碌经纪人的婚姻大事
在皮明特吃的烙饼
赶车人的乘客
某天下午的奇遇
杰夫·彼得斯的感应功
爱猪之心
骗子的良心
一枚银元的妙用
弄假成真
改邪归正
白白牺牲
贝尔2692号档案
人心难料
吉米·海斯与小丫头
归宗
草莽王子
· · · · · (收起)

[欧亨利短篇小说选](#) [下载链接1](#)

标签

小说

短篇小说

欧亨利

桂林·漓江出版社

美国文学

百度阅读

文学

评论

这个译本确实有点糟啊

翻译减一星

只恨自己英语没学好，不然读原著多过瘾，半生不熟的翻译看的好累！

绝妙小说家。

欧亨利的可爱在于诚实。

翻译还是不行 有时候觉得有些文字看起来一点都不流畅 故事本身还是很神奇的
峰回路转柳暗花明 情理之中意料之外 还是很好看的

铺设了很多细节和华丽的描述，读的时候总是有种不同译者对于中文不能完美展示原文
感到为难的感觉

情理之中、意料之外

欧亨利在现在的话应该是相当畅销型的短篇小说家了。

[欧·亨利短篇小说选 下载链接1](#)

书评

最近有期《读者》登了篇欧·亨利——这么多年来《读者》居然还没把欧·亨利用完。故事是标准的欧·亨利式，伪装餐馆出纳的有钱公子哥儿在公园勾搭一位淑女，而她却正是对面餐馆的女出纳，借出来透口气的工夫发发梦，佯装一下她想象中的生活。可惜的是《读者》删得支离破碎...

欧·亨利是美国杰出的小说家，他以新颖的构思、诙谐的语言、悬念突变的手法表现了二十世纪初期的美国社会，开辟了美国式短篇小说的途径。他的作品富于生活情趣，被誉为“美国生活的百科全书”。

欧·亨利的真实姓名是威廉·西德尼·波特，于一八六二年生在美...

值得反复阅读的精品小说——《欧·亨利短篇小说选》

初中老师，带领学生学习泰格特的小说《窗》，讲析最后一段的时候，总是会说：“‘他看到的只是光秃秃的一堵墙’是欧·亨利式的小说结尾，既出人意料又在情理之中。”每当阅读一篇文章，结尾很有创意又出人意料的时候...

在书店里很突然地见到这本书，上面写着“语文新课标必读丛书”，吃了一惊——在我那个年代，繁忙的高中看这种“闲书”是要受到老师和父母的警告的。由是观之，现在的高中生还算幸福，可以捧着这般的集子而无所顾忌。当然，是否流于所谓的“教育改革”的形式乃是我所不可知的。...

欧·亨利是个不错的家常菜厨子——读欧·亨利的短篇小说《第三样配料》

欧·亨利肯定是个不错的家常菜厨子。这样说，我是有点理由的。因为他会做土豆烧牛肉这道菜，而且，做得不错。味道好极了！当然，我没有吃过。我要是吃过欧·亨利的土豆烧牛肉那就叫见鬼了。我这是根据他的一...

威廉·西德尼·波特(William Sydney

Porter)这个在狱中以法国优秀的药剂师艾蒂安·欧西安·亨利(Etienne-Ossian Henry)简写成笔名的被誉为美国文学的短篇小说之父。和契诃夫，莫泊桑并称为“世界短篇小说三大家”的早逝的“酒鬼”。以“出乎意料之外，又在情理之中”的“欧...

最近偶然间又去图书馆借来他的短篇依稀看写来先看中文再看英文原文我想说的是欧·亨利的小说短小精干对英文的表达非常地道但是里面很多不常用的书面正式词语基本那时用来写小说是可以添彩的读起来也较有趣味但是我想表达的是

王永年翻译得过于平实 平淡如同蜻蜓点...

我看欧·亨利的《麦琪的礼物》是看到吉姆掏出礼物给黛拉时说的话：“你打开那个小包，就清楚我刚进门的时候为什么会愣住了”时，猜出他们互送的礼物会出现冲突的，离故事结尾还剩一页的位置，我暗自庆幸自己还不是太蠢，没有到最后一秒才知道结局。《最后一片常春藤》却是一直...

我读书的时候，有个话剧改编课程。我们就把《汽车等待的时候》改编成了话剧。
汽车等待的时候 原作 欧·亨利 同名短篇小说 人物表 男人 女人 司机 顾客 旁白
[公园行道旁的长椅上，一位身着灰色衣服的女士正安静地读书。她戴着一顶有着面纱罩的帽子。（女做读书状。） 旁白：黄...

如果说余华喜欢让人笑着哭，那么欧亨利就是让人只想大笑，哪怕笑过后深思许久。他的故事总看似平常，是我们身边的路人甲路人乙甚至就是我们自己身上发生的故事，然而情节安排自然顺畅却又奇峰突起，在短短故事的最后揭露一个意料之外的事实。最让读者快乐的是...

欧亨利是一个博爱的人，欧亨利的小说讲的只是爱，麦琪的礼物讲的是夫妻之间紧紧依靠在一起的爱，最后一片常春藤叶里的老画家的是博爱，无私的爱。带家具出租的房子：痴情的爱。

欧亨利是一个不幸的人，从小颠沛流离，等到真正出了名，没过两年又去世了，多年苦难的生活也为他创...

失忆症患者逍遥记

文章开头第一段便是以第一人称的角度描写丈夫与妻子一成不变的日常生活。“我”对这样的生活似乎已经看得很淡，并且还对妻子的心血来潮感到很反感。我走出家门，能够完完全全意料到妻子的行为动作，她果然走到桌边喝完了已经变凉的茶。我们之间对彼此的行为...

虽然有几个故事身上有相似的影子。。但完全不会减少我对结尾的期待。。因为他。。。我也想做作家。。当然现在只是想。。而已。。

文/小关平

欧·亨利是我非常喜欢的短篇小说作家，本文来谈谈他的其中一篇《绿色的门》。读这篇小说有点看希区柯克惊悚片的感觉：

鲁道夫是一个普通人，只是比别人多了一份好奇。

一个普通的夜晚，普通的大街，一个黑人向鲁道夫发了一张普通传单。

一般人都视若无睹的东西，却...

文/南名衣

欧·亨利，美国短篇小说家，美国现代小说创始人。著作有《麦琪的礼物》、《最后一片叶子》、《一毛不拔的情人》等。与契科夫，莫泊桑并列世界三大短篇小说巨匠。欧亨利以他独特的写法反应了当时美国资本主义的现状，揭露了当代社会人们美好的爱情、真挚的友情，以及...

[欧·亨利短篇小说选](#) [下载链接1](#)